



Application du **Covid Safe Ticket (CST)** en Région de Bruxelles-Capitale

Gebruik van het **Covid Safe Ticket (CST)** in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest



GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING



COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE
GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE



Qu'est-ce qu'un **Covid Safe Ticket (CST)** et comment l'obtenir ?

Le CST s'apparente au certificat européen Covid. Son objectif: protéger la santé des citoyens et maintenir la vie économique et sociale

Comment l'obtenir ? 3 possibilités:

- un **certificat de vaccination** reconnu et complet datant de plus de 13 jours.
- un **certificat de test PCR négatif** effectué dans les 48 heures ou un test antigénique (test rapide) effectué dans les 24 heures.
- un **certificat de rétablissement** datant de 180 jours au maximum.

Tous les certificats sont téléchargeables via l'application CovidSafe.be. Le certificat de vaccination peut être envoyé via la poste en appelant le call center au 02/214.19.19.



Voor wie en tot wanneer is het CST verplicht?

Het CST moet gebruikt worden door de bezoekers/klanten van de betrokken sectoren en evenementen.



Vanaf 16 jaar: voor alle betrokken sectoren en evenementen



Vanaf 12 jaar: voor massa-evenementen en in de residentiële zorginstellingen voor kwetsbare personen

Uitzonderingen:

- mensen die een arbeidsrelatie hebben met de zaakvoerder /beheerder van het evenement
- raadplegingen in het ziekenhuis en de eventuele begeleiders

Het CST is ingevoerd voor 3 maanden, van 15 oktober 2021 tot 15 januari 2022.

Het zal iedere maand op basis van de epidemiologische situatie worden geëvalueerd en indien nodig worden verlengd.



Dans quels secteurs et quels lieux le CST est-il obligatoire ?



Les événements de masse

(à partir de 50 personnes en intérieur et 200 personnes à l'extérieur)



Les établissements relevant des secteurs culturel, festif et récréatif

(à partir de 50 personnes)



L'Horeca

(pour les clients des restaurants et cafés à l'intérieur / pour les restaurants et espaces de congrès ou de foire des hôtels)



Les clubs de sport et de fitness

(en intérieur et à partir de 200 personnes à l'extérieur)



Les foires commerciales et congrès



Les établissements de soins résidentiels pour personnes vulnérables



Les dancings & discothèques

En dessous des jauges fixées, l'organisateur de l'événement a le choix d'instaurer le CST ou non.



**Er zal een sticker beschikbaar
worden gemaakt**

**MERCI
DE PRÉSENTER VOTRE
COVID SAFE TICKET**

PLUS D'INFOS



MEER INFO



**BEDANKT OM UW
COVID SAFE TICKET
TE TONEN**



Contrôles du CST / sanctions ?



L'exploitant ou l'organisateur de l'événement a le droit de contrôler votre CST et doit mettre en place les outils nécessaires pour ce faire.

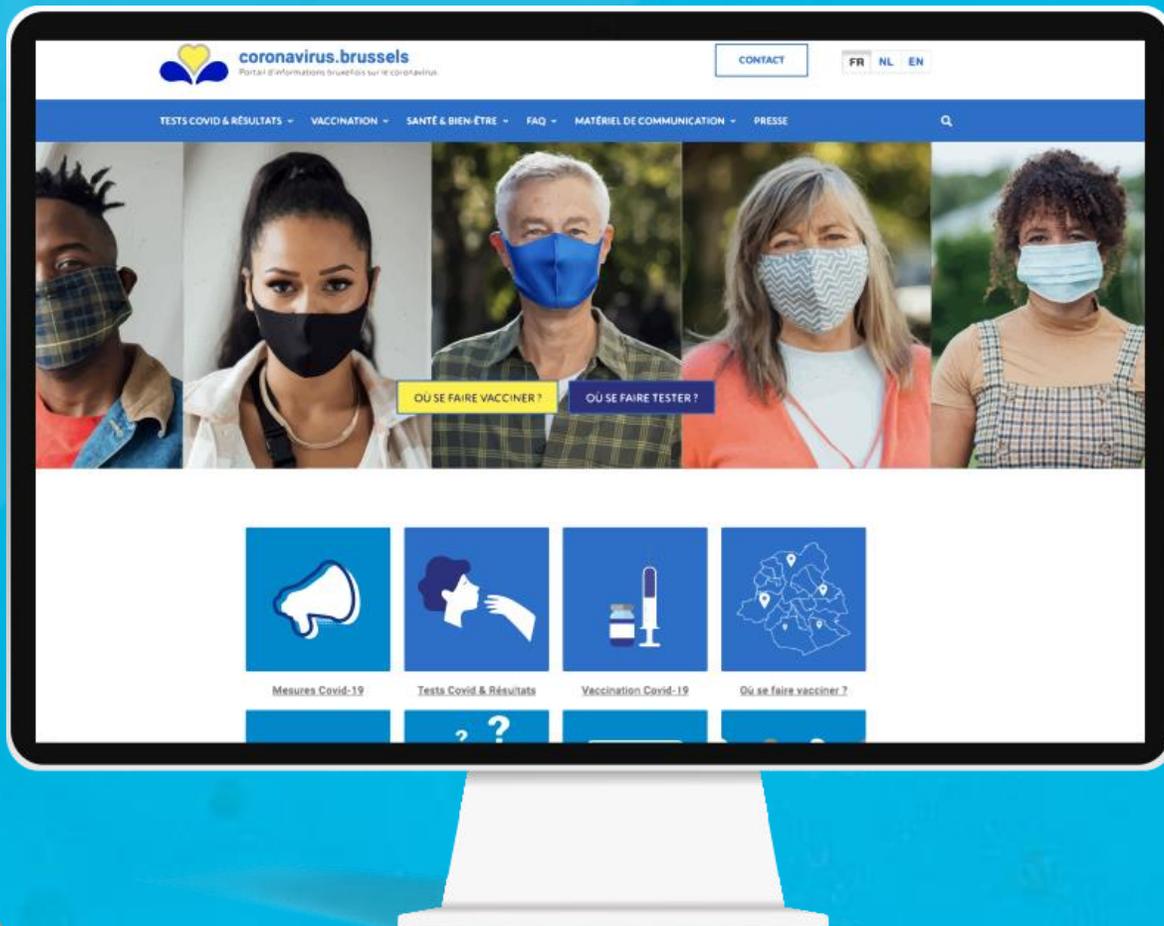
Si le CST n'est pas en ordre ou en cas de refus d'un visiteur/client de se soumettre au contrôle d'identité, l'exploitant/organisateur a le droit de refuser l'accès aux personnes en question. Et de faire appel aux forces de l'ordre si nécessaire.

Des sanctions pénales sont prévues :

- **pour les visiteurs** : 50 à 500 € d'amende
- **pour les organisateurs** : 50 à 2500 € d'amende



Waar vindt u de FAQ?



Op de website www.coronavirus.brussels:

- FAQ voor het grote publiek
- FAQ Rusthuizen, Rust-en Verzorgingstehuizen
- FAQ bezoekers ziekenhuizen
- FAQ voor de sectoren: hyperlink naar www.1819.brussels





Qu'est-ce qu'un Covid Safe Ticket (CST) et comment l'obtenir ?

Le CST s'apparente au certificat européen Covid. Son objectif: protéger la santé des citoyens et maintenir la vie économique et sociale

Comment l'obtenir ? 3 possibilités:

- un **certificat de vaccination** reconnu et complet datant de plus de 13 jours.
- un **certificat de test PCR négatif** effectué dans les 48 heures ou un test antigénique (test rapide) effectué dans les 24 heures.
- un **certificat de rétablissement** datant de 180 jours au maximum.

Tous les certificats sont téléchargeables via l'application CovidSafe.be. Le certificat de vaccination peut être envoyé via la poste en appelant le call center au 02/214.19.19.

Pour qui le CST est-il obligatoire ?

L'utilisation du CST s'applique aux visiteurs/clients des secteurs et événements concernés.



A partir de 16 ans : dans tous les secteurs et événements concernés



A partir de 12 ans : dans les événements de masse et les établissements de soins résidentiels pour personnes vulnérables

Exceptions :

- les personnes qui ont une relation de travail avec le gestionnaire de l'établissement/événement
- les consultations en hôpital et les éventuels accompagnants

Durée d'application du CST ?

Le CST est instauré pour 3 mois, **du 15 octobre 2021 au 15 janvier 2022**. Réévaluation tous les mois en fonction de la situation épidémiologique et prolongation si cette dernière l'exige.

Dans quels secteurs et quels lieux le CST est-il obligatoire ?



Les événements de masse

(à partir de 50 personnes en intérieur et 200 personnes à l'extérieur)



Les établissements relevant des secteurs culturel, festif et récréatif

(à partir de 50 personnes)



L'Horeca

(pour les clients des restaurants et cafés à l'intérieur / pour les restaurants et espaces de congrès ou de foire des hôtels)



Les clubs de sport et de fitness

(en intérieur et à partir de 200 personnes à l'extérieur)



Les foires commerciales et congrès



Les établissements de soins résidentiels pour personnes vulnérables



Les dancings & discothèques

En dessous des jauges fixées, l'organisateur de l'événement a le choix d'instaurer le CST ou non.

Contrôles du CST / sanctions ?

L'exploitant ou l'organisateur de l'événement a le droit de contrôler votre CST et doit mettre en place les outils nécessaires pour ce faire. Si le CST n'est pas en ordre ou en cas de refus d'un visiteur/client de se soumettre au contrôle d'identité, l'exploitant/organisateur a le droit de refuser l'accès aux personnes en question. Et de faire appel aux forces de l'ordre si nécessaire.

Des sanctions pénales sont prévues :

- **pour les visiteurs :** 50 à 500 € d'amende
- **pour les organisateurs :** 50 à 2500 € d'amende

Pour plus d'informations, consultez la FAQ CST sur www.coronavirus.brussels



GOVERNEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE



COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE
GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE



Wat is een **Covid Safe Ticket (CST)** en hoe kan u er één krijgen?

Het CST lijkt op het Europese Covid-certificaat. Het is bedoeld om de gezondheid van de mensen te beschermen en het economische en sociale leven draaiende te houden.

Hoe kan u er één krijgen? 3 mogelijkheden:

- een **certificaat van volledige vaccinatie** met een erkend vaccin van meer dan 13 dagen oud.
- een **certificaat van een negatieve PCR-test** in de voorbije 48 uur of een antigeentest (sneltest) in de voorbije 24 uur.
- een **herstelcertificaat** van maximum 180 dagen oud.

Alle certificaten kunnen gedownload worden met de app CovidSafe.be. U kunt het vaccinatiecertificaat per post laten opsturen door te bellen naar het call center op 02/214.19.19.

Voor wie is het CST verplicht?

Het CST moet gebruikt worden door de bezoekers/klanten van de betrokken sectoren en evenementen.



Vanaf 16 jaar: voor alle betrokken sectoren en evenementen



Vanaf 12 jaar: voor massa-evenementen en in de residentiële zorginstellingen voor kwetsbare personen

Uitzonderingen:

- mensen die een arbeidsrelatie hebben met de zaakvoerder /beheerder van het evenement
- raadplegingen in het ziekenhuis en de eventuele begeleiders

Hoe lang zal het CST van toepassing zijn?

Het CST is ingevoerd voor 3 maanden, **van 15 oktober 2021 tot 15 januari 2022**. Het zal iedere maand op basis van de epidemiologische situatie worden geëvalueerd en indien nodig worden verlengd.

In welke sectoren en op welke plaatsen is het CST verplicht?



Massa-evenementen
(vanaf 50 personen binnen en 200 personen buiten)



De inrichtingen die behoren tot de culturele, feestelijke en recreatieve sector
(vanaf 50 personen)



De horeca
(voor de klanten van restaurants en cafés binnen / voor de restaurants en congres- of beurszalen van de hotels)



De sport- en fitnessclubs
(binnen en vanaf 200 personen buiten)



De handelsbeurzen en congressen



De residentiële zorginstellingen voor kwetsbare personen



De dansings & discotheken

Onder de vastgestelde aantallen mag de organisator van het evenement kiezen om al dan niet een CST te vragen.

Controles op het CST / sancties?

De uitbater of de organisator van een evenement heeft het recht om uw CST te controleren en moet de nodige instrumenten daarvoor voorzien. Als het CST niet in orde is of wanneer een bezoeker/klant weigert om de identiteitscontrole te laten uitvoeren, heeft de uitbater/organisator het recht om de persoon in kwestie de toegang te ontzeggen. En kan hij indien nodig een beroep doen op de ordediensten.

Er zijn strafrechtelijke sancties voorzien:

- **voor bezoekers:** 50 tot 500 € boete
- **voor organisatoren:** 50 tot 2500 € boete

Raadpleeg voor meer info de FAQ over het CST op www.coronavirus.brussels



GOUVERNEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE



COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE
GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE